

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 36 (2006)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Nouveautés

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

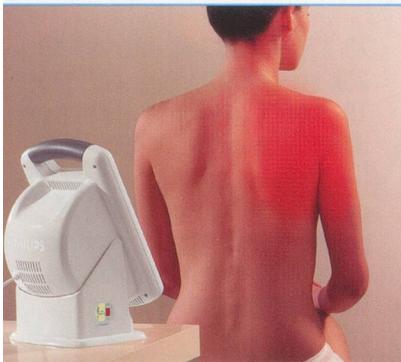
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nouveautés



D.R.

## Infrarouges contre douleur

La chaleur a un effet bienfaisant sur les douleurs articulaires ou musculaires, c'est bien connu. Lorsqu'on a « mal partout », il y a fort à parier qu'il s'agit d'un refroidissement. Dans ce cas, une source de chaleur peut apporter un soulagement. La maison Philips a développé des lampes à infrarouges dont les rayons pénètrent profondément dans la peau, apportant une sensation rapide de bien-être. La chaleur détend, active l'irrigation sanguine, stimule la circulation et assouplit la musculature. Ainsi les crispations disparaissent. Cette nouvelle génération de lampes à infrarouges peut s'avérer efficace en cas de refroidissement, de toux et de rhume.

» InfraCare de Philips, plusieurs modèles disponibles, de Fr. 75.- à Fr. 285.-. En vente dans les commerces spécialisés.

## Protection des lèvres

Non seulement, ils sont disgracieux, mais en plus ils sont douloureux. Les boutons de fièvre nous empoisonnent la vie. Le stick de Valverde prévent leur apparition tout en offrant une excellente protection solaire, particulièrement utile en période de ski. Les effets protecteurs sont obtenus grâce à des substances naturelles, notamment des extraits concentrés de mélisse.

» Valverde Lip-Protector, en vente en droguerie et pharmacie, Fr. 9.80.

## POUR ÊTRE EN FORME MALGRÉ LE FROID

Maux de dos, fatigue, peau sèche, coup de blues...

Si l'hiver vous déprime, prenez soin de vous. Revue de détail des produits à utiliser au cœur de l'hiver ou en toute saison.

## Produits anti-peau sèche



Flora Press

Le dessèchement de l'épiderme est un phénomène qui apparaît souvent en hiver. Pour

que la peau retrouve son équilibre lipidique, il ne suffit pas toujours d'appliquer une crème.

Une peau sèche et desquamée a besoin d'un apport en sels minéraux, notamment en magnésium. La gamme de soins MaVena associe les vertus particulières de la mer Morte à une combinaison de sels minéraux et oligo-éléments, sans oublier une forte teneur en magnésium. Ces soins naturels, à utiliser quotidiennement, vont du shampoing jusqu'aux sels de bain, en passant par le gel douche et la lotion hydratante. MMS

» MaVena Derma Line disponible en pharmacie et droguerie.

## QUE LA LUMIÈRE SOIT !

Baisse d'énergie, fatigue, manque d'appétit ou au contraire envie irrépressible de grignoter, irritabilité, problèmes de sommeil ? Si ces symptômes apparaissent en automne et disparaissent avec l'arrivée des beaux jours, il pourrait bien s'agir de dépression saisonnière. Le manque de lumière en est le principal responsable. En effet, en hiver le niveau de luminosité passe à peine 500 lux, alors qu'il atteint 50 000 lux en été. La luminothérapie,

cette thérapie par la lumière, permet de combler le déficit. Il suffit d'une exposition quotidienne de 30 minutes à bonne distance d'une lampe de 10 000 lux pour retrouver tonus et sourire. Différents modèles existent, certains sont même partiellement remboursés par les caisses maladie sur prescription médicale.

» Medi-Furst Sarl, 5, av. Alfred-Bertrand, 1206 Genève, tél. 022 789 57 60; [www.luminotherapie.com](http://www.luminotherapie.com)



D.R.